



ТРИБУНА МОЛОДОГО УЧЕНОГО
YOUNG SCHOLAR'S ENDEAVOURS

УДК 81'272

DOI: 10.37892/2713-2951-2-14-154-173

**ЯЗЫКОВОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО В ОТНОШЕНИИ НАЦИОНАЛЬНЫХ
МЕНЬШИНСТВ В КНР**

Ма Лина

Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова,
Российская Федерация

В основе данной статьи лежит анализ соответствующих положений Конституции КНР, Закона о национальной районной автономии КНР, а также отдельных положений о языке и письменности различных автономных районов Китая. Проведен анализ языкового законодательства в отношении китайских национальных меньшинств с диахронической и синхронической точек зрения как на государственном, так и на местном уровнях. Результат исследования показывает, что в настоящее время существуют определенные различия в языковом законодательстве КНР в районах компактного проживания национальных меньшинств. На данный момент законодательство в северных районах Китая в местах компактного проживания национальных меньшинств (например, уйгуров, монголов, тибетцев и т.д.) более разработано по сравнению с южными регионами.

Ключевые слова: КНР, языки национальных меньшинств, языковая политика, языковое законодательство, Конституция КНР, Закон о национальной районной автономии КНР

**LANGUAGE LEGISLATION IN RELATION TO NATIONAL MINORITIES IN THE
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

Ma Lina

Lomonosov Moscow State University, Russian Federation

The article is based on the analysis of the relevant provisions of the Constitution of the People's Republic of China, the Law on the National Regional Autonomy of the People's Republic of China, as well as individual provisions on the language and writing system in various autonomous regions of China. The analysis of the language legislation in relation to Chinese national minorities is carried out from the diachronic and synchronic points of view, both at the state and local levels. The result of the study shows that at present there are certain differences in the language legislation of the People's Republic of China in the areas of compact residence of national minorities. At the moment, legislation in the northern regions of China in places where national minorities reside compactly (for example, Uighurs, Mongols, Tibetans, etc.) is more developed than in the southern regions.

Keywords: People's Republic of China, languages of national minorities, language policy, language legislation, Constitution of the People's Republic of China, Law of the People's Republic of China on Regional National Autonomy

1. Введение

Языковое законодательство является неотъемлемой частью национально-языковой политики государства; развитие языкового законодательства особенно важно и значимо для государств с



многонациональным, многоязычным и многоконфессиональным составом населения в целях успешного регулирования национально-языковых проблем [Орешкина, 2021: 125].

Китай является многонациональной и многоязычной страной, в которой проживает 56 национальностей (из которых 55 относятся к национальным меньшинствам) и функционирует 73 различных языка [Ван Чэнь, 2020: 11]. 30 национальностей обладают своей письменностью, при этом существует 55 видов письменности, из которых в настоящее время используется 26 [Там же]. Возникновение данной ситуации в основном обусловлено сложностью языковой ситуации среди национальных меньшинств. Языки большинства национальностей являются бесписьменными, однако некоторые этносы используют два или более языка и письменности, например, этнос цзинпо (景颇族) использует 4 языка, уйгуры (裕固族) – 2 языка; мяо (苗族) используют 5 письменностей, дайцы (傣族) – 4, а монголы (蒙古族) – 2 [Ли Цзиньфан, 2005: 30]. Хуэй (回族) не имеют своего языка и письменности, используют китайский язык и иероглифы. С развитием глобализации, а также в связи с широким распространением общегосударственного китайского языка и взаимодействием между языками различных этносов, некоторые языки национальных меньшинств и письменности больше не используются [Хуан Синь, 2013: 65].

На данный момент в Китайской Народной Республике учреждено 155 административных единиц национальной автономии, включая 5 автономных районов, 30 автономных округов и 120 автономных уездов. Доля населения национальных меньшинств составляет 8,9 % от общей численности населения Китая [Перепись, 2020], а общая площадь административных единиц национальной автономии составляет 64 % от общей площади территории Китая [Ван Чэнь, 2020: 11].

2. Языковое законодательство в отношении языков национальных меньшинств Китая

Языковое законодательство реализуется в отдельных статьях Конституции, в специальных законах о языке (языках), подзаконных актах, указах, постановлениях, распоряжениях, приказах, государственных программах и других нормативно-правовых документах, в которых определяются правовой (юридический) статус языков, порядок и сферы использования языков в обществе, механизмы защиты языковых прав народа и личности, меры по сохранению, защите и поддержке всех языков государства [Орешкина, 2021: 125]. К концу 2020 г. в Китае было принято более двух тысяч действующих законов, нормативно-правовых актов и документов, касающихся языков и письменностей в национальных районах. В данной статье основное внимание уделяется анализу соответствующих положений Конституции КНР, Закона КНР «О национальной районной автономии» («中华人民共和国民族区域自治法») и отдельных

положений о языке и письменности, принятых в различных автономных районах национальных меньшинств.

Конституция

Во многих странах государственный или официальный язык, как правило, устанавливается через конституцию или иные законы. Согласно статистике, из 142 конституций, принятых в мире, в 79 конституциях (55,6 %) установлен государственный или официальный язык [Ван Чэнь, 2020: 11]. В статье 53 «Общей программы народного политического консультативного совета Китая» (далее – Общая программа 1949 г.), которая имела временный конституционный характер накануне образования КНР в 1949 г., было заявлено: «Все народы обладают свободой использовать и развивать свои языки и письменность, сохранять или изменять свои обычаи и вероисповедание» [Общая программа, 1949]. Каждая последующая конституция также содержала данную статью (Табл.1).

Таблица 1

**Основные положения о языках и письменности национальных меньшинств
в Общей программе 1949 г. и последующих конституциях КНР**

Название	Основные положения
Общая программа 1949 г.	Все национальности равноправны (Гл. 6, Ст. 53). Каждая национальность пользуется свободой развития своего языка и письменности (там же).
Конституция 1954 г.	Все национальности равноправны (Гл. 1, Ст. 3; Гл. 6. Ст. 50). Каждый этнос пользуется свободой использования и развития своего языка и письменности, свободой сохранения или изменения своих нравов и обычаев (Гл. 1, Ст. 3)
Конституция 1975 г.	Все этносы равноправны (Гл. 1, Ст. 4; Гл. 6 Ст. 50). Каждый этнос пользуется свободой использования своего языка и письменности (Гл. 1, Ст. 4)
Конституция 1978 г.	Все этносы равноправны (Гл. 1, Ст. 4) Каждый этнос пользуется свободой использования и развития своего языка и письменности, свободой сохранения или изменения своих нравов и обычаев (Гл. 1, Ст. 4)
Конституция 1982 г.	свободой сохранения или изменения своих нравов и обычаев (Гл. 1, Ст. 4)

Таблица 1 демонстрирует, что в целом наблюдается незначительное изменение в положениях Конституции, относящихся к языкам и письменности национальных меньшинств. В Общей программе 1949 г. и в последующих редакциях Конституции четко указано, что все этносы КНР обладают равными правами. Равноправие является фундаментальным правом национальных меньшинств, а равенство в области языка и письменности является логическим следствием.

В Конституции КНР происходили некоторые изменения в отношении языков и письменности национальных меньшинств. Наиболее заметное изменение было зафиксировано в Конституции 1975 г., где слово «развитие» было исключено, осталось только «использование». Кроме того, положение «свобода сохранения или изменения собственных нравов и обычаев» было также удалено. Эти изменения были связаны с особым периодом в истории Китая –



«Культурной революцией». В это время произошли значительные изменения в политической обстановке страны, возникло неверное представление о «бесполезности письменностей национальных меньшинств» [Дай Цинся, 2007: 5], и развитие языкового законодательства практически остановилось. Однако в 1978 г. с принятием 3-й Конституции, было восстановлено содержание, касающееся языков и письменности национальных меньшинств. Тем не менее из-за исторического контекста того времени, Конституция 1978 г. сохраняла влияние «Культурной революции» и имела некоторые недостатки. Впоследствии, в 1982 г., была принята 4-я Конституция, которая унаследовала и развила основные принципы Конституции 1954 г. и включала значительное количество дополнений в отношении языковых прав национальных меньшинств (см. Табл. 2). Все это отражает развитие языкового законодательства Китая в новом историческом периоде.

Таблица 2

**Частные положения о правах на использование языков и письменности среди национальных меньшинств в
Общей программе 1949 г. и последующих редакциях Конституции КНР**

Название	Частные положения о правах на использование языков и письменности
Общая программа 1949 г.	Нет
Конституция 1954 г.	<p>Органы самоуправления автономных районов, автономных округов и автономных уездов при исполнении своих функций пользуются одним или несколькими языками и письменностью, распространенными среди национальностей данной местности (Гл.2, Ст. 71).</p> <p>Граждане всех национальностей имеют право пользоваться в процессе судопроизводства своим родным языком и письменностью. Для сторон, которые не владеют языком и письменностью, распространенными в данной местности, народный суд должен организовать перевод (Гл.2, Ст. 77)</p> <p>В районах, где национальные меньшинства проживают компактно, или в районах, где проживает много национальностей, народные суды обязаны вести судебный процесс на распространенном в данной местности языке и публиковать приговоры, решения, объявления и другие документы на распространенной в данной местности письменности (Гл.2, Ст. 77)</p>
Конституция 1975 г.	Нет
Конституция 1978 г.	<p>Органы самоуправления в районах национальной автономии при осуществлении своих полномочий пользуются одним или несколькими языками и письменностью, распространенными в районах национальной автономии (Гл.2, Ст. 39) .</p>
Конституция 1982 г.	<p>Органы самоуправления в районах национальной автономии при осуществлении своих полномочий в соответствии с нормами и правилами об автономии пользуются одним или несколькими языками и письменностью, распространенными в районах национальной автономии (Гл.3, Ст. 121).</p> <p>Граждане всех национальностей имеют право пользоваться в суде своим родным языком и письменностью. Народный суд и народная прокуратура должны обеспечить перевод для участников судебного процесса, не владеющих языком и письменностью данной местности (Гл.3, Ст. 134).</p> <p>В районах компактного проживания национальных меньшинств или проживания многих национальностей судопроизводство ведется на общепринятом в данном местности языке; обвинительные заключения, приговоры, решения и иные документы оформляются на одном или нескольких распространенных в данной местности языках, исходя из практических нужд (Там же).</p>



Языковое право представляет собой важную тему в языковом законодательстве. Регулирование языковых прав обычно осуществляется через два основных аспекта: планирование языкового статуса и защита языковых прав.

Анализируя данные Таблицы 2, можно заметить, что в Конституции КНР особое внимание уделяется *гарантиям прав на использование родного языка и языковым правам в сфере судопроизводства* для национальных меньшинств. Путунхуа является общегосударственным языком Китая, применяемым на территории всего государства, и одновременно выполняет функцию языка межэтнического общения в районах, где проживают различные этносы.

Го Юсюй указывает, что в Конституции Китая (включая Конституцию 1954, 1978 и 1982 гг.) отражается тот факт, что путунхуа и языки национальных меньшинств, используемые в национальных автономных районах, имеют сходный статус официальных языков [Го Юсюй, 2009: 237]. В Конституцию 1954 г. впервые были включены права национальных меньшинств на их использование в Китае. Однако в связи с последовавшей Культурной революцией, эти права были удалены из Конституции в 1975 г. В 1978 г. было восстановлено положение, что органы самоуправления в районах национальной автономии при осуществлении своих полномочий пользуются одним или несколькими языками и письменностью, распространенными в районах национальной автономии [Конституция, 1978]. В Конституциях 1954 и 1982 гг. было определено, что «граждане всех национальностей имеют право использовать свой национальный язык и письменность в судебных разбирательствах» и имеют право на перевод [Конституция, 1954, 1982]. Эти положения признают индивида как субъекта языковых прав, обеспечивая свободу выбора языка и гарантируя право граждан на использование родного языка, а также обеспечивая справедливость в судебных процессах. Тем не менее в судебной практике зачастую возникают трудности с использованием языка национальных меньшинств. Например, отсутствие соответствующих переводов законов на национальные языки, а также недостаточное развитие юридической терминологии на этих языках создают значительные трудности для судей в их практическом применении. Более того, переводы законов не обладают той же юридической силой, что и на китайском языке, отсутствует также соответствующая система правовых переводов, способная решать возникающие проблемы на практике.

Закон «О национальной районной автономии КНР»

Вэй Дан отмечает, что в ходе подготовки Закона КНР «Об общегосударственном языке и письменности» («中华人民共和国国家通用语言文字法») основными объектами его применения являлись как путунхуа и стандартные китайские иероглифы, так и языки национальных меньшинств Китая. Однако, в связи со сложностью и особенностями языков национальных



меньшинств, было принято решение, что данный закон будет направлен только на общеупотребительный язык и письменность, а использование языка и письменности национальных меньшинств будет обозначено при внесении изменений в Законе КНР «О национальной районной автономии» [Вэй Дань, 2010: 38].

Закон КНР «О национальной районной автономии» является фундаментальным законодательным актом, направленным на реализацию системы национального автономного управления в Китае, в соответствии с положениями, предусмотренными Конституцией [Ли Хунцзе, Ма Лия, 2008: 70]. По сравнению с Конституцией, которая представляет собой общие рамки для защиты языковых прав, Закон КНР «О национальной районной автономии» предоставляет более детальные принципы и положения, непосредственно применимые к автономным районам компактного проживания национальных меньшинств.

В Законе КНР «О национальной районной автономии» содержатся положения о языке и письменности национальных меньшинств в нескольких статьях (10, 21, 37, 38, 47, 49 и 53). В данных статьях регулируются языковые права, использование официального языка, язык обучения и изучения, а также меры по защите и развитию языков и письменности национальных меньшинств. Кроме того, закон гарантирует использование языков и письменности национальных меньшинств в судебном процессе, обеспечивая соответствующие гарантии и права их носителей.

В Статье 10 данного закона утверждается, что каждая национальность пользуется свободой использования и развития своего языка и письменности, аналогично Статье 4 и Статье 19 Конституции, а также Статье 8 Закона КНР «О национальной районной автономии».

В исследовании Бая Шуи подчеркивается, что, хотя языковое законодательство Китая и отражает важность свободы использования и развития языков национальных меньшинств, но при этом отсутствуют какие-либо положения, которые признали бы языки национальных меньшинств официальными в соответствующих районах, в отличие от общегосударственного языка (путунхуа) [Бай Шуи, 2009: 76]. Статья 10 определяет и субъект, ответственный за исполнение этого положения, ссылаясь на Статью 4 Конституции. Однако возникают вопросы относительно того, как органы самоуправления национальных автономий обеспечивают надлежащую процедурную защиту прав народностей на использование и развитие их языка. Организационный принцип демократического централизма является основой системы национального районного самоуправления.

С одной стороны, органы самоуправления имеют право самостоятельно принимать решения или вносить изменения в решения вышестоящих органов, с другой стороны, в рамках данной системы, они тоже подчиняются определенному принципу. Они обязаны учитывать



интересы государства и получать одобрение и согласие вышестоящих органов, что может привести к непредсказуемым результатам в ходе юридических процедур [Ли Хунцзе, Ма Лия, 2008: 83].

Статья 21 аналогична Статье 121 Конституции в отношении планирования языкового статуса, где акцентируется официальный статус языков и письменности национальных меньшинств в национальных автономиях, согласно Бай Шуи. Однако следует отметить, что данное положение не является юридически обязательным, а представляет собой общее определение области применения языков национальных меньшинств. Оно относится к «одному или нескольким языкам и письменностям, распространенным в районах национальной автономии» [Бай Шуи, 2009: 76].

Статьи 36 и 37 уделяют особое внимание развитию двуязычного образования, что не упоминается в Конституции, и одновременно представляют основные принципы разработки языкового законодательства для отдельных положений о языке и письменности в районах национальной автономии.

Таким образом, «Конституция КНР» и Закон КНР «О национальной районной автономии» устанавливают принципиальные нормы использования языка и письменности национальных меньшинств на национальном уровне, признают и подтверждают права национальных меньшинств на использование своего языка и отмечают важность развития этих языков.

Отдельные положения о языке и письменности в районах национальной автономии

Закон КНР «О национальной районной автономии» является ключевым законом в национальных районах, охватывающим широкий спектр вопросов, связанных с национальными меньшинствами. Язык и письменность являются лишь одним аспектом этого закона, содержащего только основополагающие положения. Даже в случае будущих поправок в рамках Закона не предполагается установление более детальных нормативных актов. В связи с этим множество других важных аспектов, касающихся использования языка и письменности национальных меньшинств, по-прежнему требуют разработки специальных законов для регулирования этих вопросов. Следовательно, отдельные положения о языке и письменности играют значимую роль в национальных автономных районах [Вэй Дань, 2010: 38].

Статья, представленная в настоящем выпуске журнала, основывается на поиске в базе данных национальных законов и нормативных актов, а также использует базу данных Бэйдафабао (北大法宝) Пекинского университета и официальные сайты администраций национальных автономных районов, где были опубликованы действующие законы,



нормативные акты и правила, касающиеся языка национальных меньшинств. До 31 декабря 2022 г. было собрано 27 отдельных положений (см. Табл. 3). В данной работе проанализированы особенности этих отдельных положений о языке и письменности национальных меньшинств с точки зрения пространственно-временного распределения и содержания.

1. Структура «Положений о работе в области языка и письменности».

Отдельные положения в основном представлены в виде «Положений о работе в области языка и письменности», регулирующих языковую и письменную сферу, и преимущественно охватывают один или два основных языка, используемых национальными меньшинствами в определенном районе. Такие положения обычно принимаются Собранием народных представителей автономного района, автономного округа или автономного уезда. В них рассматриваются вопросы, связанные со статусом языка, языковым равенством и областью использования языка.

На данный момент действует 27 «Положений о работе в области языка и письменности». На уровне автономных районов и провинций существует 4 положения, на уровне автономных округов имеется 13 положений, а на уровне автономных уездов насчитывается 10 положений.

С точки зрения содержания, «Положения о работе в области языка и письменности» включают в себя основные аспекты, такие как использование общегосударственного языка и языков национальных меньшинств, перевод на языки национальных меньшинств, языковое обучение, финансовые вложения, защита прав и интересов этносов и другие аспекты. Например, Положения в автономных районах в отношении языков различных национальных меньшинств содержат информацию о переводе на соответствующие этнические языки. Услуги по переводу в основном охватывают сферы юстиции, администрации, науки, образования, культуры и сферу услуг. В 19 из 27 положений содержатся четкие нормы относительно «судебного перевода». Например, «Положение о работе в области языка и письменности национальных меньшинств в провинции Юньнань» определяет, что для лиц, не владеющих китайским или тибетским языком, должны предоставляться услуги перевода в судебных процессах. Стоит отметить, что в отношении распределения прав и обязанностей, связанных с этническими языками, соответствующие нормы уделяют большое внимание статусу ответственного органа правительства. В положениях о национальных языках Китая часто упоминаются такие термины, как «государство» (частотность употребления слова – 201), «автономный уезд» (частотность слова – 392), «автономный округ» (частотность слова – 301), «органы самоуправления» (частотность слова – 160), «народное правительство» (частотность слова – 144), «организация» (частотность слова – 152), «государственный орган» (частотность слова – 129), «орган власти»



(частотность слова – 109). (Данные получены из собственно созданного языкового корпуса на основе текстов «Положений о работе в области языка и письменности».)

2. Пространственно-временное распределение «Положений о работе в области языка и письменности».

Распределение «Положений о работе в области языка и письменности» неравномерно по времени вступления в силу. Первое положение появилось в 1987 г. в Тибетском автономном районе. После принятия в 1984 г. Закона КНР «О национальной районной автономии» национальные автономные районы начали разрабатывать свои положения. В период с 1990-х по 2000-е годы было выпущено наибольшее количество положений – 19, что составляет 70 % от общего числа Положений. До 2000 г. было принято 19 положений, а после 2000 г. – 8. Эти данные позволяют сделать вывод о необходимости уделения большего внимания и усилий для повышения эффективности положений. Хотя 15 положений (что составляет 56 %) и были подвергнуты редактированию, с тех пор прошло довольно продолжительное время, и только 3 положения были пересмотрены за последние пять лет. Это может указывать на недостаточную регулярность процесса обновления положений, что, в свою очередь, может привести к присутствию устаревших или неактуальных данных в значительной части положений. Поэтому важно активизировать процесс обновления положений с целью поддержания их актуальности и соответствия современным потребностям общества.

Территориальное распределение Положений тоже неравномерно. В настоящее время основная концентрация наблюдается на севере Китая. В частности, в провинции Цинхай приняты 6 положений, в провинции Сычуань – 5, в автономном районе Синьцзян – 4; значительная концентрация положений наблюдается на каждом уровне – в автономных районах, автономных округах и автономных уездах.

С точки зрения отношения к языкам, наибольшее количество положений, всего 11, относится к тибетскому языку. Они преимущественно распространены в Тибетском автономном районе, провинции Цинхай, Ганьсу и Сычуань, особенно на уровне автономных округов. На втором месте находится монгольский язык, для которого было принято 8 положений. Они имеют широкое распространение и охватывают такие районы, как Синьцзян, Цилинь, Внутренняя Монголия, Ганьсу и Ляонин. Основная доля этих положений принята на уровне автономных уездов. Такое распределение в основном обусловлено историческими причинами.

У северных национальных меньшинств Китая имеется длительная история и развитая структура языка, что обеспечивает им значительное влияние. В истории этих этносов существовали различные формы государственного устройства, а также были созданы единые и широко признаваемые языки, письменность и политическая система. Благодаря сохранению



исторических традиций и относительным политическим и языковым сходствам, северные национальные меньшинства находятся в более благоприятном положении в отношении прав, предусмотренных Конституцией и Законом КНР «О национальной районной автономии», особенно в области языковых прав. Соответствующие права северных национальных меньшинств получают более полноценную защиту и реализацию.

В отличие от северных, южные национальные меньшинства (за исключением периода южно-китайской династии Наньчжао и Дали) не имели исторических государственных образований. Кроме того, южные национальные меньшинства проживают на разрозненных территориях, и между языками и диалектами различных этносов существуют значительные различия. В результате, в социальной, политической и других областях возможности использования языков южных национальных меньшинств значительно ограничены по сравнению с северными [Му Шихуа, 2008: 116].

«Положения о работе в области языка и письменности» в основном охватывают восемь языков: монгольский (蒙古语, тибетский (藏语, уйгурский (维吾尔语, казахский (哈萨克语, корейский (朝鲜语, чжуанский (壮语, язык и (彝语) и сибо/сибинский (锡伯语). Среди них первые семь являются языками, перевод на которые предусмотрен на важных собраниях, таких как ВСНП (Всекитайское собрание народных представителей КНР), НПКСК (Народный политический консультативный совет Китая) и Всекитайский съезд КПК (Коммунистической партии Китая) и другие. Одновременно, в соответствии с индексом языковой витальности ЮНЕСКО, эти семь языков являются наиболее функционально развитыми и жизнеспособными этническими языками на территории Китая [Хуан Синь, 2013: 72].

Таблица 3

Положения о работе в области языка и письменности КНР

№	Название	Адм. уровень	Адм. единица	Язык	Год публикации	Год внесения изменений
---	----------	--------------	--------------	------	----------------	------------------------



1	Положение по вопросам обучения, использования и развития тибетского языка и письменности в Тибетском автономном районе	Автономный район	Тибетский автономный район	Тибетский	1987	2019
2	Положение о работе в области языка и письменности в Синьцзян-Уйгурском автономном районе	Автономный район	Синьцзян-Уйгурский автономный район	Уйгурский	1993	2015
3	Положение о работе в области этнических языков и письменности в Гуанси-Чжуанском автономном районе	Автономный район	Гуанси-Чжуанский автономный район	Чжуанский	2018	
4	Положение о работе в области этнических языков и письменности в провинции Юньнань	Провинция	Аровинция Юньнань		2013	
5	Положение о работе в области корейского языка и письменности в Яньбянь-Корейском автономном округе	Автономный округ	Провинция Цзилинь	Корейский	1988	2017
6	Положение о работе в области тибетского языка и письменности в Хайнань-Тибетском автономном округе	Автономный округ	Провинция Цинхай	Тибетский	1989	2007
7	Положение о работе в областях монгольского и тибетского языков и письменностей в Хайси-Монгольско-Тибетском автономном округе	Автономный округ	Провинция Цинхай	Монгольский, тибетский	1990	2008
8	Положение о работе в области языка и письменности в Ляншань-Ийском автономном округе	Автономный округ	Провинция Сычуань	И	1992	2009
9	Положение о работе в области тибетского языка и письменности в Голог-Тибетском автономном округе	Автономный округ	Провинция Цинхай	Тибетский	1993	2009
10	Положение о работе в области тибетского языка и письменности в Хуаннань-Тибетском автономном округе	Автономный округ	Провинция Цинхай	Тибетский	1993	2007



11	Положение о работе в области тибетского языка и письменности в Хайбэй-Тибетском автономном округе	Автономный округ	Провинция Цинхай	Тибетский	1994	2004
12	Положение о работе в области тибетского языка и письменности в Юйшу-Тибетском автономном округе	Автономный округ	Провинция Цинхай	Тибетский	1994	2020
13	Положение о работе в области тибетского языка и письменности в Ганьнань-Тибетском автономном округе	Автономный округ	Провинция Ганьсу	Тибетский	1996	
14	Положение о работе в области тибетского языка и письменности в Гардзе-Тибетском автономном округе	Автономный округ	Провинция Сычуань	Тибетский	2015	
15	Положение о работе в области языка и письменности в Баянгол-Монгольском автономном округе	Автономный район	Синьцзян-Уйгурский автономный район	Монгольский, уйгурский	2005	
16	Положение о работе в области языка и письменности в Боро-Тала-Монгольском автономном округе	Автономный район	Синьцзян-Уйгурский автономный район	Монгольский, уйгурский	2017	
17	Положение о работе в области тибетского языка и письменности в Нгава-Тибетско-Цянском автономном округе	Автономный округ	Провинция Сычуань	Тибетский	2018	
18	Положение о работе в области монгольского языка и письменности в Фусинь-Монгольском автономном уезде	Автономный уезд	Провинция Ляонин	Монгольский	1989	
19	Положение о работе в области монгольского языка и письменности в Дурбэд-Монгольском автономном уезде	Автономный уезд	Провинция Хэйлуцзян	Монгольский	1991	2010
20	Положение о работе в области языка и письменности в Мабянь-Иском автономном уезде	Автономный уезд	Провинция Сычуань	И	1994	2019
21	Положение о работе в области языка и письменности в Эбянь-Иском автономном уезде	Автономный уезд	Провинция Сычуань	И	1995	2015
22	Положение о работе в области монгольского языка и письменности в Субэй-Монгольском автономном уезде	Автономный уезд	Провинция Ганьсу	Монгольский	1996	



23	Положение о работе в области монгольского языка и письменности в Цянь-Горлос-Монгольском автономном уезде	Автономный уезд	Провинция Цзилинь	Монгольский	1996	2017
24	Положение о работе в области монгольского языка и письменности в Харачин-Цзои-Монгольском автономном уезде	Автономный уезд	Провинция Ляонин	Монгольский	1998	2016
25	Положение о работе в области тибетского языка и письменности в Тяньчжу-Тибетском автономном уезде	Автономный уезд	Провинция Ганьсу	Тибетский	1999	
26	Положение о работе в области казахского языка и письменности в Аксай-Казахском автономном уезде	Автономный уезд	Провинция Ганьсу	Казахский	2000	
27	Положение об охране в области сибирского языка и письменности в Чабчало-Сибском автономном уезде	Автономный уезд	Синьцзян-Уйгурский автономный район	Сибирский	2016	

3. Заключение

На основании проведенного анализа можно сделать вывод, что система языкового законодательства в отношении языков и письменности национальных меньшинств в Китае основывается на принципах, закрепленных в Конституции КНР, а также в Законе КНР «О национальной районной автономии». Кроме того, она формируется на основе «Положений о работе в области языка и письменности», касающихся использования языков, принятых в различных национальных автономных районах. Однако в современной системе языкового законодательства в отношении национальных меньшинств все еще присутствует спорный структурный вопрос. В 2001 г. был принят национальный закон КНР «Об общегосударственном языке и письменности», который регулирует только нормы использования общегосударственного языка (путунхуа) и письменности (стандартизованных иероглифов), при этом до сих пор не был принят закон, касающийся остальных языков и письменности, включая языки национальных меньшинств Китая, а также жестовый язык, шрифт Брайля и иностранные языки.

Литература

Бай Шуи (2009) Новэй «Сами юйяньфа» юй Чжунго шаошуминьцзу юйянь чжэнцэ дэ бицзяо фэньси [Сравнительный анализ «Закона о саамском языке» в Норвегии и языковой



политики в отношении национальных меньшинств в Китае] // Шэньян шифань дасюе сюебао. № 4. С. 75–79.

Ван Чэнь (2020) Цзиньбу гуаньчэ шиши гоцзя тунъюн юйянь вэньцзыфа чжулао : Чжунхуа миньцзу гунтунти иши – се цзай «Чжунхуа жэньминь гунхэго гоцзя тунъюн юйянь вэньцзыфа» баньбу 20 чжоунянь чжицзи [Дальнейшая реализация Закона КНР об общегосударственном языке и письменности для консолидации сознания единой китайской нации – по случаю 20-летия введения Закона КНР об общегосударственном языке и письменности] // Чжунго миньцзу. № 11. С. 10–13.

Вэй Дань (2010) Юйянь вэньцзы фачжи цзяньшэ – вого юйянь гуйхуадэ чжуняо шицзянь. [Строительство правовой системы языка и письменности – важная практика языкового планирования в нашей стране] // Бэйхуа дасюе сюебао. № 3. С. 31–41.

Го Юсюй (2009) Юйянь цюаньли хэ шаошуминьцзу юйянь цюаньли баочжан яньцзю. [Исследование гарантии прав на язык и прав меньшинств на язык] // Пекин: Чжунянь миньцзу дасюе.

Дай Цинся (2007) Чжунго миньцзу юйвэнь чжэнцэ гайшу, цзай Ма Лия дэн бянь «Чжунго миньцзу юйвэнь чжэнцэ юй фалюй шупин» [Историческое развитие языковой политики и языкового законодательства в отношении национальных меньшинств, в книге «Обзор языковой политики и языкового законодательства в отношении национальных меньшинств в Китае» / Под ред. Ма Лия, Сунь Хункая, Ли Сюяни, Чжоу Юна, Дай Цинся] // Миньцзу чубаньшэ. С. 1–16.

Закон о национальной районной автономии КНР (2001) (中华人民共和国民族区域自治法) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?MmM5MDImZGQ2NzhiZjE3OTAxNjc4YmY2MGQzZjAyNjc%3D>

Конституция Китайской Народной Республики (1954). [Электронный ресурс] URL: <http://law.pkulaw.com/chinalaw/089435da920a5457bdfb.html>

Конституция Китайской Народной Республики (1975). [Электронный ресурс] URL: <http://law.pkulaw.com/chinalaw/b9b88ee12f460b95bdfb.html>

Конституция Китайской Народной Республики (1978). [Электронный ресурс] URL: <http://law.pkulaw.com/chinalaw/c8492c76a860aeb0bdfb.html>

Конституция Китайской Народной Республики (1982). [Электронный ресурс] URL: https://www.gov.cn/gongbao/content/2004/content_62714.htm

Ли Хунцзе, Ма Лия (2008) Шаошуминьцзу юйянь шиюн юй вэньхуа цзяюй фачжань: чжэнчжи хэ фалюй де гоцзи бицзяо [Использование языков меньшинств и культурное развитие: международное сравнение политики и законодательства] // Пекин: Чжунянь миньцзу дасюе чубаньшэ.

Ли Цзиньфан (2005) Чжунго шаошуминьцзу юй шиюн хэ фачжань цзыцзи дэ юйянь вэньцзы дэ цюаньли [Китайские национальные меньшинства имеют право на использование и развитие собственного языка и письменности] // Жэньцюань. С. 30-33.

Му Шихуа (2008) Лунь наньбэй чай гэцзюй чжун дэ чжунго шаошуминьцзу юйянь вэньцзы баочжан [Проблемы защиты прав языка и письменности национальных меньшинств в южном и северном Китае] // Чжунянь миньцзу дасюе чубаньшэ. С. 116–137.

Общая программа НПКСК 1949 (中国人民政治协商会议共同纲领)[Электронный ресурс] URL: <http://www.cppcc.gov.cn/2011/12/16/ART11513309181327976.shtml>

Орешикина М.В. (2021) Языковое законодательство [Электронный ресурс] // Социоллингвистика. № 4 (8). С. 125–139. DOI: 10.37892/2713-2951-4-8-125-139

Перепись населения КНР за 2020 г. [Электронный ресурс] URL: <https://data.stats.gov.cn/easyquery.htm?cn=C01&zb=A0305&sj=2022>

Положение о работе в области казахского языка и письменности в Аксай-Казахском автономном уезде (2000) (阿克塞哈萨克族自治县哈萨克语言文字工作条例) [Электронный ресурс]



- URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODBiMzAwYTRjMzQ%3D>
- Положение о работе в области корейского языка и письменности в Яньбянь-Корейском автономном округе (2017) (延边朝鲜族自治州朝鲜语言文字工作条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?MmM5MGU1Yjk2MTZkZmE1MTAxNjE2ZWMwNmJhOTAwZjQ%3D>
- Положение о работе в области монгольского языка и письменности в Дурбэд-Монгольском автономном уезде (2010) (杜尔伯特蒙古族自治县蒙古语言工作条例) [электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODgyOGQ2ZDNiODM%3D>
- Положение о работе в области монгольского языка и письменности в Субэй-Монгольском автономном уезде (1996) (肃北蒙古族自治县蒙古语言文字工作条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODAxOTlkMDRiNmQ%3D>
- Положение о работе в области монгольского языка и письменности в Фусинь-Монгольском автономном уезде (1989) (阜新蒙古族自治县蒙古语文工作条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODAxODAxNTIzZjQ1ZWU%3D>
- Положение о работе в области монгольского языка и письменности в Харачин-Цзои-Монгольском автономном уезде (1998) (喀喇沁左翼蒙古族自治县蒙古语文工作条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODc3MTZiZTM1MDQ%3D>
- Положение о работе в области монгольского языка и письменности в Цянь-Горлос-Монгольском автономном уезде (1996) (前郭尔罗斯蒙古族自治县蒙古语言文字工作条例) [электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyN2U1ZWZhMDI1MDk%3D>
- Положение о работе в области тибетского языка и письменности в Ганьянь-Тибетском автономном округе (1996) (甘南藏族自治州藏语言文字工作条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODAxOTQzYTQ1NDE%3D>
- Положение о работе в области тибетского языка и письменности в Гардзе-Тибетском автономном округе (2015) (甘孜藏族自治州藏族语言文字条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODIzZWM0YjY2MTU%3D>
- Положение о работе в области тибетского языка и письменности в Голог-Тибетском автономном округе (2009) (果洛藏族自治州藏语言文字工作条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODYzNDQwOTIyNGQ%3D>
- Положение о работе в области тибетского языка и письменности в Нгава-Тибетско-Цянском автономном округе (2018) (阿坝藏族羌族自治州藏语言文字条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?MmM5MGU1YmI2NGZhODMxMzAxNjU2YjE0ODZINjA4MzQ%3D>
- Положение о работе в области тибетского языка и письменности в Тяньчжу-Тибетском автономном уезде (1999) (天祝藏族自治县藏语言文字工作条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODAxODAxZTQwODQ5YzU%3D>
- Положение о работе в области тибетского языка и письменности в Хайбэй-Тибетском автономном округе (2004) (海北藏族自治州藏语言文字工作条例) [Электронный ресурс]



- ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODYyZTRlODIxZWY%3D>
- Положение о работе в области тибетского языка и письменности в Хайнань-Тибетском автономном округе (2007) (海南藏族自治州藏语言文字工作条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODY5OTM1NzI4MmM%3D>
- Положение о работе в области тибетского языка и письменности в Хуаннань-Тибетском автономном округе (2007) (黄南藏族自治州藏语言文字工作条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyN2VmYzNkOTJmOTA%3D>
- Положение о работе в области тибетского языка и письменности в Юйшу-Тибетском автономном округе (2020) (玉树藏族自治州藏语言文字工作条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?ZmY4MDgwODE3MzZiYjE5ZDAXNzQwZjhhNjA4YzU5ZTc%3D>
- Положение о работе в области этнических языков и письменности в Гуанси-Чжуанском автономном районе (2018) (广西壮族自治区少数民族语言文字工作条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?MmM5MGU1YmE2MjAwNzE1YTAxNjRlOTMwMzAzOTA4MTg%3D>
- Положение о работе в области этнических языков и письменности в провинции. Юньнань (2013) (云南省少数民族语言文字工作条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyN2Q2OWJmNjE1OTI>
- Положение о работе в области языка и письменности в Баянгол-Монгольском автономном округе (2005) (巴音郭楞蒙古自治州语言文字管理条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODIzN2JhYjY1O TU%3D>
- Положение о работе в области языка и письменности в Боро-Тала-Монгольском автономном округе (2017) (博尔塔拉蒙古自治州语言文字工作管理条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?ZmY4MDgxODE3ZTliMWVjODAxN2VhNDgyODY1YjZkMzk%3D>
- Положение о работе в области языка и письменности в Синьцзян-Уйгурском. автономном районе (2015) (新疆维吾尔自治区语言文字工作条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODg3ODk1NzNlZTk%3D>
- Положение о работе в области языка и письменности народности и в Ляншань-Ийском. автономном округе (2009) (凉山彝族自治州彝族语言文字工作条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODg0NGExMTNjNzU%3D>
- Положение о работе в области языка и письменности народности и в Мабянь-Иском автономном уезде (2014) (马边彝族自治县彝族语言文字条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?MmM5MGU1Yjk2YzEyOGI0YzAxNmQwNDU3YzA5NDIwZDI%3D>
- Положение о работе в области языка и письменности народности и в Эбянь-Иском автономном. уезде (1995) (峨边彝族自治县彝族语言文字条例) [электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODRhMWVmNjA5MDk%3D>
- Положение о работе в областях монгольского и тибетского языков и письменностей в Хайси-Монгольско-Тибетском автономном округе (2008) (海西蒙古族藏族自治州蒙古族藏语



文工作条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEYODYzMTNkZDIyMjA%3D>

Положение об охране в области сибирского языка и письменности в Чапчал-Сибоском автономном уезде (2016) (察布查尔锡伯自治县锡伯语言文字保护条例) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEYODI2MGU3ZDY4ODg%3D>

Положение по вопросам обучения, использования и развития тибетского языка и письменности в Тибетском автономном районе (2019) (西藏自治区学习、使用和发展藏语文的规定) [Электронный ресурс] URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?ZmY4MDgwODE2ZWE3MTlkNzAxNmVhYjgzZDAwNTE5MmQ%3D>

Хуан Синь (2013) Шаошуминьцзу юйянь вэньцзы шиюн цинкуан дяоча шуяо. [Обзор исследования по использованию языков и письменности меньшинств] // Миньцзу фаньи. №. 3. С. 64–78.

References

- Bai Shuyi* (2009) Nuowei Sami yuyanfa yu Zhongguo shaoshuminzu yuyan zhengce de bijiao fenxi [A Comparative Analysis of the Norwegian Sámi Language Act and China's Minority Language Policy] // Shenyang shifan daxue xuebao. No. 4. Pp. 75–79. (In Chin.)
- Common Program of the Chinese People's Political Consultative Conference (1949) (Electronic resource) URL: <http://www.cppcc.gov.cn/2011/12/16/ARTI1513309181327976.shtml>
- Constitution of the People's Republic of China (1954) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <http://law.pkulaw.com/chinalaw/089435da920a5457bdfb.html>
- Constitution of the People's Republic of China (1975) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <http://law.pkulaw.com/chinalaw/b9b88ee12f460b95bdfb.html>
- Constitution of the People's Republic of China (1978) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <http://law.pkulaw.com/chinalaw/c8492c76a860aeb0bdfb.html>
- Constitution of the People's Republic of China (1982) (Electronic resource) (In Chin.) URL: https://www.gov.cn/gongbao/content/2004/content_62714.html
- Dai Qingxia* (2007) Zhongguo minzu yuwen zhengce gaishu, zai Maliya deng bian “Zhongguo minzu yuwen zhengce yu falv shuping” [Historical developments in policy and law on minority language, in Maliya et al., Review of Policy and Law on Linguistic Minorities in China] // Minzu chubanshe. Pp. 1–16. (In Chin.)
- Guo Youxu* (2009) Yuyan quanli he shaoshuminzu yuyan quanli baozhang yanjiu [Study on language rights and guarantees of minority language rights] // Beijing, Zhong yang min zu da xue. (In Chin.)
- Huang Xing* (2013) Shaoshuminzu yuyan wenzi shiyong qingkuang diaocha shuyao [Ranking of the Chinese Ethnic Language in Terms of Their Vitality] // Minzu fanyi. No. 3. Pp. 64–78. (In Chin.)
- Law of the People's Republic of China on Regional National Autonomy (2001) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?MmM5MDImZGQ2NzhiZjE3OTAxNjc4YmY2MGQzZjAyNjc%3D>
- Li Hongjie, Ma Liya* (2008) Shaoshuminzu yuyan shiyong yu wenhua jiaoyu fazhan: Zhengzhi he falv de guoji bijiao [Minority Language Use and Cultural Development: International Comparison of Policy and Law] // Beijing, Zhongyang minzu daxue chubanshe. (In Chin.)
- Li Jinfang* (2005) Zhongguo shaoshuminzu you shiyong he fazhan ziji yuyan wenzi de quanli [Ethnic groups in China have the right to use and develop their own spoken and written languages] // Renquan. Pp. 30–33. (In Chin.)



- Mu Shihua* (2008) Lun nanbei chayi gejuzhong de zhongguo shaoshumunzu yuyan wenzi baozhang. wenti [Issues on Protection of Minority language Rights in the South and North China] // Zhongyang minzu daxue chubanshe. Pp. 116–137. (In Chin.)
- Oreshkina, M.V.* Language legislation [online] //Sociolinguistics. 2021. No. 4 (8). Pp.125–139. DOI: 10.37892/2713-2951-4-8-125-139 (In Russ.)
- PRC Census 2020. URL: <https://data.stats.gov.cn/easyquery.htm?cn=C01&zb=A0305&sj=2022>
- Provisions of the Tibet Autonomous Region on the Study, Use and Development of the Spoken and Written Tibetan Language (2019) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?ZmY4MDgwODE2ZWE3MTlkNzAxNmVhYjgzZDAwNTE5MmQ%3D>
- Regulations on Kazakh Language Work in Aksay Kazakh Autonomous County (2000) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAYOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODBiMzAwYTRjMzQ%3D>
- Regulations on Korean Language Work in Yanbian Korean Autonomous Prefecture (2017) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?MmM5MGU1Yjk2MTZkZmE1MTAxNjE2ZWMwNmJhOTAwZjQ%3D>
- Regulations on Mongolian Language Work in Dulbert Mongolian Autonomous County (2010) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAYOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODgyOGQ2ZDNIODM%3D>
- Regulations on Mongolian Language Work in Subei Mongol Autonomous County (1996) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAYOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODA5OTlkMDRiNmQ%3D>
- Regulations on Mongolian Language Work in Fuxin Mongol Autonomous County (1989) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAYOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODA0NTIzZjQ1ZWU%3D>
- Regulations on Mongolian Language Work in Harqin Left Mongol autonomous county (1998) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAYOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODc3MTZiZTM1MDQ%3D>
- Regulations on Mongolian Language Work in Qianguoerluosi Mongol Autonomous County (1996) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAYOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyN2U1ZWVhMDI1MDk%3D>
- Regulations on Tibetan Language Work in Gannan Tibetan Autonomous Prefecture (1996) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAYOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODAzOTQzYTQ1NDE%3D>
- Regulations on Tibetan Language Work in Garze Tibetan Autonomous Prefecture (2015) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAYOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODIzZWM0YjY2MTU%3D>
- Regulations on Tibetan Language Work in Golog Tibetan Autonomous Prefecture (2009) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAYOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODYzNDQwOTIyNGQ%3D>
- Regulations on Tibetan Language Work in Aba Tibetan and Qiang Autonomous Prefecture (2018) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?MmM5MGU1YmI2NGZhODMxMzAxNjU2YjE0ODZlNjA4MzQ%3D>
- Regulations on Tibetan Language Work in Tianzhu Tibetan Autonomous County (1999) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAYOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODA3ZTQwODQ5YzU%3D>
- Regulations on Tibetan Language Work in Haibei Tibetan Autonomous Prefecture (2004) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAYOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODYyZTRlODIxZWY%3D>



- Regulations on Tibetan Language Work in Hainan Tibetan Autonomous Prefecture (2007) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODY5OTM1NzI4MmM%3D>
- Regulations on Tibetan Language Work in Huangnan Tibetan Autonomous Prefecture (2007) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyN2VmYzNkOTJmOTA%3D>
- Regulations on Tibetan Language Work in Yushu Tibetan Autonomous Prefecture (2020) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?ZmY4MDgwODE3MzZiYjE5ZDAxNzQwZjhhNjA4YzU5ZTc%3D>
- Regulations on Minority Language Work in Guangxi Zhuang Autonomous Region (2018) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?MmM5MGU1YmE2MjAwNzE1YTAxNjRIOTMwMzAzOTA4MTg%3D>
- Regulations on Minority Language Work in Yunnan Province (2013) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyN2Q2OWJmNjE1OTI>
- Regulations on Language Work in Bayinguoleng Mongol Autonomous Prefecture (2005) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODIzN2JhYjY1OTU%3D>
- Regulations on Language Work in Boro-Tala-Mongol Autonomous Prefecture (2017) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?ZmY4MDgxODE3ZTliMWVjODAxN2VhNDgyODY1YjZkMzk%3D>
- Regulations on Language Work of Xinjiang Uygur Autonomous Region (2015) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODg3ODk1NzNlZTk%3D>
- Regulations on Yi Language Work in Liangshan Yi Autonomous Prefecture (2009) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODg0NGExMTNjNzU%3D>
- Regulations on Yi Language Work in Mabian Yi Autonomous County (1994) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?MmM5MGU1Yjk2YzEyOGI0YzAxNmQwNDU3YzA5NDIwZDI%3D>
- Regulations on Yi Language Work in Ebian Yi Autonomous County (1995) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODRhMWVmNjA5MDk%3D>
- Regulations on Mongolian and Tibetan Language Work in Haixi Mongol and Tibetan Autonomous Prefecture (2008) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODYzMTNkZDIyMjA%3D>
- Regulations on the Protection of the Sibe Language Work in Qapqal Xibe Autonomous County (2016) (Electronic resource) (In Chin.) URL: <https://flk.npc.gov.cn/detail2.html?NDAyOGFiY2M2MTI3Nzc5MzAxNjEyODI2MGU3ZDY4ODg%3D>
- Wang Chen* (2020) Jinyibu guan che shishi guojia tongyong yuyan wenzifa zhulao zhonghuaminzu. gongtongti yishi xiezai “Zhonghua renmin gongheguo guojia tongyong yuyan wenzi fa» banbu 20 zhounian zhiji” [Further Implementing the Law of the People's Republic of China on the National Language and Script to Consolidate the Consciousness of the Unified Chinese Nation - Written on the Occasion of the 20th Anniversary of the Introduction of the Law of the People's Republic of China on the National Language and Script] // *Zhongguo minzu*. No. 11. Pp.10–13. (In Chin.)
- Wei Dan* (2010) Yuyan wenzi fazhijianshe – woguo yuyan guihua de zhongyao shijian [Language and Legal Construction – An Important Practice of Language Planning in China] // *Beihua daxue xuebao*. No. 3. Pp. 31–41. (In Chin.)



Ма Лина – аспирант, Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова
Адрес: 119991, Москва, Ленинские горы, д. 1, стр. 51
Эл. адрес: malinadeyouxiang@mail.ru

Для цитирования: *Ма Лина*. Языковое законодательство в отношении национальных меньшинств в КНР [Электронный ресурс] // Социолингвистика. 2023. № 2 (14). С. 154–173 DOI: 10.37892/2713-2951-2-14-154-173

For citation: *Ma Lina*. Language legislation in relation to national minorities in the People's Republic of China [online] // Sociolinguistics. 2023. No. 2 (14). Pp. 154–173. (In Russ.) DOI: 10.37892/2713-2951-2-14-154-173